



آلة القهوة التركية

دليل المستخدم



K 3300 Mini Telve Kırmızı
K 3300 Mini Telve Siyah
K 3300 Mini Telve Beyaz
K 3300 Off White

AR



01M-7489770111-1123-04
01M-7489770132-1123-04
01M-7489770133-1123-04
01M-7489770134-1123-04

يرجى قراءة هذا الدليل أولاً!

عزي زي العميل،

معاني الرموز

سيتم تحديث الويكي في أجزاء متعددة من دليل المستخدم
هذا:

علامات مهمة وتنويهات مفيدة عن الاستخدام.	
تحذير بشأن مواقف خطيرة تتعلق بسلامة الحياة والمنتجات.	
تحذير أسطح ساخنة.	
مناسب لمائدة الطعام.	
لا تقبل تغمر الجهاز في الماء.	

لننظر على تفصيل في تصميم لـ Arçelik. نأمل أن تحصل
على أفضل النتائج من المنتج الذي قد تم تصنيعه بل على
جودة وثبات التوافق على ذلك، يرجى قراءة دليل
المستخدم بالدفء إلى الأضواء مع المنتجات المصاحبة
والمعلومات التي تخدم الاستخدام، واحتفظ بالمعلومات التي
مستقبلنا لنتم بتسليم الجهاز لشخص آخر، فأعطه دليل
المستخدم الذي يحتوي على التحذيرات والمعلومات الواردة في
دليل المستخدم.

البيانات الفنية

مستوى الضوضاء

زر البدء الطهي ومصباح مؤشر الحالة

33 كيلو غرام الطهي

للإبلة الطاقة

5 السخان

6 إلكتروني القوقعة

7. خزان الطهي

التيار: حد أقصى للتيار

الطاقة: 670 وات

الجهود: 240-220 فولت متردد ~، 50 هرتز

طول كابل الطاقة: 100 سم

حقوق التمتع بالملكية وتحتوي على تصمييم محفوظة!

القيم المشار إليها هي تقديرات على المنتج أو المنتجات الأخرى المطبوعة

المستوفرة مع المنتج التي تم الحصول عليها في المختبرات وفصلها عن أي ذات

الصلة. وقد تختلف هذه القيم والفحوصات مع الجهاز والظروف المحيطة.

الورق المعاد
تدويره والقابل
لإعادة التدوير



4 1 تعليمات هامة للسلامة والبيئة

- 4 1.1 السلامة العامة.....
 2.2 توافق مع تشريعات WEEE إريعات التخلص من
 المنتجات الفاسدة.....
 6 3.1 أدوات التعبئة.....
 6 3.2 أدوات التعبئة.....

7 2 التشغيل

- 7 2.1 تشغيل المبدئي.....
 7 2.2 الطهي.....
 8 2.3 لكميات.....
 8 2.4 الانتظار.....
 9 2.5 بيوتات.....

10 3 المعلومات

- 10 3.1 تنظيم.....
 10 3.2 إزالة الكلس.....
 10 3.3 تخزين.....

• لا تحرك الـجهاز أثناء ما لا يزال الساخن أو عن دم
يلفظوك سائل ساخن بداخل خزان الطهي.
تجنب النقص الهب الألسطح الساخنة. لشمسك خزان
الطهي إلا مؤقتاً؛ فوالبلاستك عرض لخطر
الحروق. يصبح خزان الطهي ساخن جداً أثناء
الطهي.

تصحيح لقا عدة بهرطحتلس خين) ولكي يوضع
عليها خزان الطهي ساخنة جداً لئلا تلتصق غيل.
وبناءً على ذلك، لشمسك خزان الطهي ساخن جداً
مذلل من طوقاً أثناء اللات خدام
وحتى يبرد الجهاز.

• تكذ من يلق لفتش غيل لجهازك بلت حيكه من
مكانه.

ولللمزيدي من الحماية يبتوصيل الجهاز ليقاطع
داير لجماية عطلة لتي الـمنزل يبت ما لا يزيد عن
الطهي أمبير.

يقوم توصيل الجبلنوق بسال صدم اللات لتيحتوي
الفتيل الصحيح.

• لتلاست خدم الجهاز إذا كانك ابال لطقة أو الجهاز
به عطب.

• لا تستخدم الجهاز للتليل تمديد خارجي.

• لتبتجم جفبق اعدة خزان لطهيق بلتصويل
الهلز والقا عدة.

• لاتغمر الجهاز أو للبل لطقة أو للبل سال لطق في
مياها أو في أي سوائل أخرى.

• لشمسك الجهاز اللوق ابسأبدلوي اللبل لتان أو
رطبتان.

• ضع لجهاز بطوق في سمل من خلال اللوصول
للليلس.

توي هذا القسم على تعلق ليمات السلام لتي
ستساعدك على تجنب خطر إابة الأفراد أو
الضرار بالممتلكات.
اتباع هفه التعلق ليمات يؤدي إلى إبطال الضمان
المنموح.

1.1 السلامة العامة

يخضع هذا الجهاز لعملي ليم الدولية للسلامة.
• لتلاست خدم الجهاز في الهواء الطلق خارج في
الحمم.

• لا تحمل لموسى لوية أو ملطبات الضمان عن
التلفي اللات لتي شأ من إس اللقس خدام أو لمن اولة
غي ومن السببة للجهاز.

• لاتحاول أبذللك أو فصل أجزاء والمكونات
المثبتة بالجهاز.

• لاتستخدم سوى أجزاء الأصلية التي توصي
بها جهة التصنيع.

• مليلك نلى ملرات خدام لجهاز على سطح متقور،
ومست وخطويف، وجاف، وغير من زلق.

• يحظر الل بدفني إعد الل قهوة البع بظلال الماء
إلى خزان الطهي.

• يحظر وضع أي مواد أخرى سولق قهوة لسكر
والماء داخل خزان الطهي.

• يحظر تن اول لقوق لتي مبلشرة من خزان
الطهي.

• نظراتك نلج ليل لست خدم هه لتي طنني ع، قد
يتصاع بخر أوراى حة من الل ساخن عن تش غيل
المنتج لأول مرة. هذا الل طيب يبع لتي ختفي ذلك
بعد عدة مرات تش غيل.

- قد يحدث خطر من قبل الطقوة من تآكل وتلف وتكسر عدم لضغط على يه أو ثوبه أو حركه لحواف لاحادة. خلط على قبل الطقوة عي دأ عن الأرض حواس الحنة والسنه اللهب.
- تكدر من عدم وجود خطر سحب قبل الطقوة صادفة أو عدم إمالة عتشر أحده عن دطكون لجهاز قيده الستخدام.
- انزع قابس الجهاز في حالة حدوث أي فشل.
- انزع قابس الجهاز قبل تنظيف التفتت نظيف لجهاز عن دم يكون قيده الستخدام.
- لا تسحب قبل طقوة لجهاز فصله عن ننفذ لاطقوة، ولا تقبل قبل الطقوة حول لجهاز أبداً.
- ينبغي غي تلت توافق امدادات الطاقة لخاصة مع التمتع لوقدمه على لوحة تصنيف الجهاز.
- لا تستخدم الجهاز في أو بالقرب من الأمكن والمواد اللقطة لاحتراق أو سريرة الاحتراق.
- لا تستخدم الجهاز بجانب ليوال قرب من صادر لحرارة (الغذاء، للشوي، لهف للسجين، الأفران وما هائله).
- خلط على وجود لجهاز عي دأ عن مصادر لبحار وتجنب استخديقه وتلثي كتيفة البخار.
- يحظر الستخدام خزان الطهي مع أي سخان آخر (المدفأة وغيره) لخلط الحواس بالجهاز.
- هذا الجهاز يُعد لهلات لخلط من زلي فقط. الجهاز غير مصمم ليلتخدام المنوي.
- من اطق لمطبخني لم حلات ولمقاهيبيئات ل عمل الأخرى؛
- بيوت المزارع؛
- اليتخدام بولسطة لعملاء في ليق اطق أو المولات لبحري أو بيئات أنواع إقامة الأخرى؛
- فيرفع النوم ومئات الإفطار
- لا تستخدم الجهاز لخرضب خلاف لرض المعداد من أجله.
- لا يجوز ليلتخدام هذا الجهاز سوى في إعداد القهوة.
- يوصى بوضع الجهاز ليلالغ عن الستخدام الجهاز بلقرب من الظلال أو الأفران ذوي الإعتة دن ليقب أو الحسية، أو الدهنية.
- يجب ولستخدام هذا الجهاز من طرف لطف الف ي عمر 8 الكثر الأفران ذوي إل عاق ليقين، أو السمعية، أولذهنية، أو غليلي لمت مرسين أو الذين ليلس ليه م مع عتف هذا الجهاز لطلما أن هي خضعوا للقابة ليلتدبلا م عوفاهم لطلستخدام لمن للجهاز ولم خاطر لتي قيدي و اجهونه. لا يجوز لطفال اللعب بالجهاز.
- لا يجوز ليلتخدام ليلس ليقول نظيف من خلال الأطفال الم ليلكونوا ضلعين لرقبة لبالغين.
- ليلتظت ليلس ليلس عتق يبع عي دأ عرضت اول لطفال.
- خلط على لجهاز ليلس عي دأ عرضت اول ليلس لطفال.

1.2 متوافق مع تشريعات WEEE وتشريعات التخلص من المنتجات الفاسدة.

هذه المنتجات لا تشمل مواد مؤذية أو محظورة من إنتاج المشارة التي هافا تشريعات الإشراف على النفايات الإلكترونية من وزارة الكهرباء والبيئة الإلكترونية المصدر من وزارة البيئة والتخطيط العمراني متوافق مع تشريعات WEEE المتصنع هذا الجهاز من أجزاء ومواد الية الوجود في مكان إعادة هس تخدامها وهي اسببة لإعاقة تدويره ولذلك، لا تتخلص من الجهاز في النفايات المنزلية التي عادي عن تطلبه من خدمة. بل عليك أخذها إلى نقطة جمعها لإعادة تدويرها. الة الكهربائية الة الإلكترونية. اسأل س طائلم حل يه في نقطة عن نقطة الجمع. ساعد على حم القبيعية والموال طلب عية بإع اة تدويره من منتجات المست خدمة.



1.3 معلومات التعبئة

صنعت جاعب الة من منتج من مؤلابة لإعاقة تدويره وفل في وان الة الوطنية. ثلاث خلص من الة عبة مع الة في الة من زلية الة في ايات الة خرى. خذ الة في اطة جمع مؤلابة الة م خصصة ذلك من الة سلطات



المحلية.

2.1 الاستخدام المبني

تأكد من ثبات الجهاز في وضعية عمودي على سطح مستو ونظيف، وجاف، وغير منزلق.

2.2 الطهي

أدخل القابس في مقبس الحائط.

يبدأ التشغيل تلقائياً.

استخدم الماء المتدفق لغسل خزان الطهي (7).



للحصول بجودة عالية ومذاق سار غلب خزان الطهي (7) عن القاعدة (3) دون انتظار!



قم بصيانة موقدك بعناية مع الرغوة والرواسب في خزان الطهي (7).



استخدم مزيل للضغطة على زر بدء الطهي (2) لمدة 3 ثوانٍ، إن رغبت في إلغاء إعداد القهوة لأي سبب.



6. عندهم يكون القهوة جاهزة في صدر الجمان ببطونتي شمعي ومض مؤشر الحالة (2) اللون الأحمر.

بعد إتمام طهي القهوة، انقلها إلى قودح القهوة للتقديم.



تحذير: تبعد عن الأطفال وابتعد عن الأطفال عند تشغيل. إن انشغبت القهوة على سطح تشغيل، سارع بتنظيفها بقطعة قماش مبللة.



للحصول على كوب قهوة موشه بي جيلتأكد مزج صاف وبنظافة السطح الداخلي لخزان الطهي (7).



الاستخدام لأول مرة: انشطف المظلي القهوة خلال أربع مرات على الأقل دون إضافة القهوة.

3. أضف كميات القهوة للسكر والماء لتتأكد في إعداد القهوة لفرد أو فردي أو اثنين أفراد، في خزان الطهي (7).



إن لاحظت وجود أي شرطات أو قهوة مضافة على السطح من صحن حري لتلطي القهوة موقد اسطح مة سيلايك أو خشب تليس تخدم الملاح على معدنية) قبل البدء في طهيها.



تأكد من عدم وجود قطرات مياه أسفل خزان الطهي (7) (تأكد من عدم وجود قطرات المياه في خزان الطهي) أو صوت مزجعة عندهم تلامس قطرات الماء في القهوة مع القاعدة الساخنة.

أضف خزان الطهي (7) إلى القاعدة.



تحذير: إذا لاحت في العمل إلى إن وضعت الطهي بطريفة صريحة على القاعدة.

أضف غط على زر بدء الطهي (2).

سري صدر الجمان ببطونتي شمعي حول لون مؤشر الحالة (2) لى اللون الأحمر بمرور أن يبدأ الجهاز في العمل.



تستغرق عملية الطهي 1.5-1.5 دقيقة لكل كوب فرد واحد؛ و 2.5-3.5 دقيقة في فردين، و 3.5-4.5 دقيقة لشخصين أفراد.



تنقل مدة الطهي عندهم لتتأخر أحيثي ظل سطح السخان (5) سخاناً.

2.3 الكميات

يتميز هذا ال جها لتصميمه بالذبيح عمل من هس ه لست خدام لإعداد قهوة التولني ه ي ليقك إعدا ل ق ه و لة التولني ه ذات ال ر غوب م ليقا سب م عمل مذاق ال ذي تفض ل هس ت خ د م ال ك ه ي ا ن ت ال م و ض ح م ا ل ج د و ل ال غ ر ض م ل ك م ي ال ب ت ت ال ي ه ت ع و ف ي ال م ع ل و م ا ع ت ق ط م ك ن ف ك ع د ي ل ه ا ع ل ح س ب ال مذاق ال ذ ف ي ب ض ل ه .

• ق ج ب ل ج ز ف ل ه م ق د ا ر ق ه و ه ل ن ا ي ف و ش خ ص ر ت ق خ ص ي ن أ و ش ا ت ه ل ن خ ا ص س ي ا ت خ د ا م ل ع ق ل ف ق ا ي ا س ، م ع و ض ع ل م ق د ا ر ل م ر غ و ب م ز ل ل ن ك ر و ال ه ل ا ق ت ن ا س ب م ع ج م ل ك و ب (ا س ع ل ك و ب ا ل م و ص ي ب ه ا ه ي 65 م ل) ف ي خ ز ا ن الط ه ي .

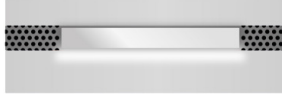
ت ع ت و ا ف ل ك ل ك م ي ه ا ل م ح د د ه م ع ك و ب م ت و س ط ا ل ح ل و ش خ ص و ا ح ي م ك ن ك ا س ت خ د ا م ل ع ل ف ق ا ي ا س ع ل ن ل ن ح ل م ن ص و ص ع ل ي ا ل ت ت ي ت ع ا د ا م ل ع ق ه ق ي ا س ا ل ق ه و ه . لإ ع د ا ل ق ه و ل ف ل ذ ي ذ ه م ع ر غ و ه و ي ر ج ل ي س ت خ د ا م ل ق ه و ه ا ل ط ل ا ز ج ه ، ا ن ا ع م ه ا ل م ن ا س ب ه ل ل ق ه و ه a ل ت ر ك ي ه .

2.4 وضع الانتظار

إ ن ل ي ع ي ت ا م ت خ د ا م ا ل ج ه ا ز ل م د ه 33 ق ي ا ي ق ي س ي ص ي ت ن ب ي ع و ت ي ل ي ت م ن ق ل إ ل ي و ض ع ل ن ت ط ا ر . ع ن د إ ج ر ا ء أ ي ع م ل ي (م و ض ع / ا ز ا ل ه خ ز ا ن الط ه ي ع ل ي / م ن ق ا ع د ل ت ه و ي ل ، أ و ع ن د ل ن ض غ ط ع ل ي ل ي ت ه ل غ ي ل ي و ص د ر ا ل ج ه ا ز ه س ا ف ت ر ت ب ي ع ي ت ح م ك غ ي ر و ض و ل ل و ض ع ل ل ب ي و ي ص ب ح ا ل ج ه ا ز ج ا م ا ز ا ل ل ع م ل .

2.5 التنبيهات

الجهاز في وضع الاستعداد لإعداد القهوة،
(ضوء أبيض ثابت)

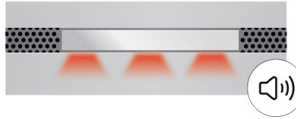


الطهي
الضوء الأحمر الثابت)



انتظر
ال تنزع الخزان عن القاعدة)

اكتمال الطهي
وميض أحمر)



أزل الخزان
عن القاعدة.

فرط التسخين
(وميض ضوء المؤشر باللون وردي)



أزل الخزان عن القاعدة وتظن حتى
تحول الضوء إلى الأبيض الثابت.

أخطاء الطهي
(وميض ضوء المؤشر باللون وردي)



سويتنظيف قاعدة الخزان وزجاج
المس تشرارتصل بخلقة منتج إنتكفر
ذلك الخطأ مرة أخرى.

خطأ انقضاء الوقت
(إضاءة المؤشر باللون الوردي الثابت)



أوقف الجهاز ثم أعد تشغيله. اتصل
بخدمة المنتج إن تكرر ذلك الخطأ مرة
أخرى.

3.1 التنظيف

3.2 إزالة الكلس

لإزالة الكلس (اللبس والقيح) من داخل خزان الطهي يجب على المستخدم عدم المرور بالوقت الذي يتسبب في إتلاف أسطح فلين خزان الطهي، أضف فنص فاكوب من الماء ونص فاكوب من الخل داخل خزان الطهي ثم أضف غط على القوتش غيل (2 فين هاجل) عمل في وقتين نظيف خزان الطهي بطريقة الغتادة.

تحذير: لا تحمل الجملوز لئلا يهينم ليكون خزان الطهي مثبت على بقا عدته حيث أن ذلك يثبت بسبب في إتلاف خزان الطهي.



تحذير: في خطرتم المبلت على البين زين الومذي بات أو المنظف اطلك اشطة أو الهم عن دية الافرش الصلبة في تنظيف الهاز.



تحذير: لا تغير الهاز أو ابل اللطاق في الومذي أي أسئلة أخرى.



3. زع قابس 1 الهاز قبل البدء في أي أعمال للتنظيف.
انظر اترك الهاز ليبرد.

3. أزل خزان الطهي (7 من قاعدته) 3.

4. قم بتنظيف خزان الطهي (7) حتى يتجاريه.

ي حظر استخدام الهمسفن الخشن أو صوف الصابون في تنظيف سطح الهاز (5) بلطف في الهمسفن ليكن حتى اعمق لتجنب جيل عدم خدش لك الهاز.



تحذير: في خطر هاء أي غسل خزان الطهي في غير الهاز الطباق.



تحذير: في خطر غسل أي جزء من الهاز في ماء بارد. ويمنعك من حها بقطعة قماش مبللة.



للحفاظ على مذاق القهوة وتجنب غيبس في حيزها، ننصح بتنظيف خزان الطهي (7) بعد كل مرة استخدام دون تأجيل.



5. من استخدام قطعة قماش رطبة مع عرضاً من فلين لتنظيف الهاز الخارجي من الهاز.

لا تمسح بتنظيف غيبس في حيزها (4) بقطعة قماش مبللة بعد كل 15 - 20 مرة استخدام.



6. ضع خزان الطهي (7) على القاعدة.

3.3 التخزين

• إزاله غط لاستخدام الهاز في ظروف جوية ملوحة في خزنيه بعناية.

التأكد من نزع قابس الهاز، وتركه ليبرد ويجف تماماً على التخزين الهاز في مكان بارد وجاف.

حافظ على الهاز بعناية من أيدي الأطفال